

شهر به تا شیرین له بان زه هرا هه لاهل بوو دنشاف
 لهو ب نساړی فورقه تیی ئاخړ ل من دل کر که باب
 هو د هو ده ک خو هس طهبع من ئیرو دئی هه و هک نه سیم
 دا ب بال دل بهر هـنـسـا و بـانـیـیـا دیـسـا جـه و اب
 عه رض و حـالـی من بـگـو تـسـایـی ب عنوان و نه دهب^(۸)
 ئاساستان بکرا زیارهت چه تر و سه یوان^(۹) و طه ناب
 دا د چه شـمـا مـن و هـرـیـنـا خـاک هـه و هک تـو و تـیـا
 یـا حـه بـیـبی لی نهایی بان یی و ی نهو تـو و اب
 هـه کـه سـی راپـت و به حـسـی مهـدهـری جـاره ک بـکـت
 خـیـری هـه فـتی حـج دـیـرت به لـکو و بهـتـه ر نهو تـه و اب
 و هـده دابـو و دـی شـه هـیـد کـم و ی ب شـیـری خـو ی شـه ر یـف
 مـا نه بی ئیـرو پـه شـیـمـان نهو ژ تـه دـبـیـرا صـه و اب
 شـه ر حـی حـالـی مـن مـه لا نـارت به یـاضـی هی تـه مـام
 فـی سـه و ادی گـه ر چ هـه ر دـه م ژ ی بـرن سـه د نـنـتـخـاب

(۱) که بهر (زفنگی، ئامیدی، وهستانی).

(۲) دائم (حه له ب).

(۳) مه لکی دنی (یووسفی) وی کر خه راب (حه له ب) لهو بوو خه راب (زفنگی، عبدالسلام، وهستانی).

(۴) چه رخ و برووچ (زفنگی، عبدالسلام، ئامیدی، حه له ب، وهستانی).

(۵) وه صفه ک (حه له ب).

(۶) جن و طه ییاره ک (زفنگی، ئامیدی، وهستانی، حه له ب).

(۷) سحره یان (عبدالسلام، وهستانی).

(۸) عونوانی نه دهب (عبدالسلام).

(۹) سیوان (عبدالسلام).

قافى يا (پ)



لهو سه حهر جه ولان ددت

لهو سه حهر جه ولان ددت بایى سه بایى راست وچه پ
سووسن و سونبول ب مهستی تین^(۱) سه مایى راست وچه پ
دا ژ محرابا دونوونسان سه حده بت ئه سه وه د حه حهر
دل ب میزان ماهی نهو ئه بروو نومایى راست وچه پ
دل ژ بسکما سلسلین^(۲) بوو فېر ددا خالا سیاھ
شه هپه ری زولفی شپال ودال^(۳) دایى راست وچه پ
عالمه مئی ویران دکن زولفی ز رهنگی عه نه ری
چه رخ و پهروازی ددن جاره ک ل بایى راست وچه پ
خه نه حهر و تیر و ته بهر بارین شبی بهرق و برووسک
مصری یان لامع ژ ئه لسان ددایى راست وچه پ
طهیرک و عقید^(۴) و شهاب و نه ترک و بهرگ و وهرق
ههر ب لهرز وجه ذبهین یاقووت وتایى راست وچه پ
بشکو وین بهندا گریبانى ژ رهنگی که و که بهان
بهرق و تیر یژان^(۵) ژ خورشیدی شه دایى راست وچه پ
که و که ب و قهوس و قوزوح لولوء د بهندا حیده ری
تین طه و افنا زولف و خالین دلرو بایى راست وچه پ

دل دخوونست زولف و خالان دېم و بسالايېن ژ نور
 هه ر ب قانسوون موژدهيا غه يبي ژنايي راست وچه پ
 زهنگي يان جهوشه ن^(۶) قه به ستن پيشبه ري جو قا حبه ش
 دابه رستن يه ك ب يه ك چوون به ر لويي راست وچه پ
 چنگه چنگا بشكووان ساواز و دهنگي زهر گروان
 سه د مه لائك گوه ددن به ر وي نه وايي راست وچه پ
 له و ژ عشقا وي دنالين بازن و به رگ ووه رق
 جه ذبه يا دل من ژ ره مزا وان گهايي راست وچه پ
 زوه ره و عقدا ثوره ييائي د شهرقي كه شف بوون
 (ليلة القدر) ژ مه غرب پهرده دايي راست وچه پ
 زوه ره رهنكي ماه وخورشيد ژ بالا وي نومما
 له و دو كه و كه ب چوونه فيرا د ئستويي راست وچه پ
 بيسته نه يواني ژ خولوي حووري يا قودسي سرشت
 سه د هه زاران حووري^(۷) قودسي تين لقايي راست وچه پ
 ما مه لايي (از) له بي له عل نابي حيوان بت نه صيب
 قودسي يان راگرتنه ده ستي دوعايي راست وچه پ

(۱) بين (زفنگي، ناميدي).

(۲) فولفولين (عبدالسلام، زفنگي، ناميدي، وهستاني، حله ب).

(۳) شه پالي دال (زفنگي، ناميدي، وهستاني، عبدالسلام).

(۴) طه بلك (حله ب).

(۵) تير وژين (عبدالسلام، زفنگي، ناميدي) تير وسير (حله ب، وهستاني، كزفلي).

(۶) قووشه ن (پاشا، عه مهر، كزفلي، وستاني، حله ب).

(۷) رووح (حله ب).

قافی یا (ت)



نیوگزیڼ شهنگ دمهستن

نیوگزیڼ شهنگ دمهستن چهپ وراست
ساقی پان جام د دهستن چهپ وراست
راست وچهپ دان ^(۱) جه گهر وسینه کولاب
عهره ریڼ شهنگ د مهستن ^(۲) چهپ وراست
توڅ وعالا کو خویسا بوون ژ عه جهم
عهره بان تیپ شکهستن چهپ وراست
بهر ف شهرقی دسه هر وهستایڼ ^(۳)
هندوویڼ روژپه رستهستن چهپ وراست
قهیصه ری رو می ل سهر هددی فهرهنگ
تو پ وزن جیر قه بهستن چهپ وراست
ههر دو دهستین خوه همائل شهفه کی
مه ژ بو یساری دخوهستن چهپ وراست

قسه مه لی سورپه ری یا حووری صفت
سه د مه له ك ده ست ب ده ستن چه پ وراست

(۱) تین (زنگی، نامیدی).

(۲) دلستن (عبدالسلام) عه ر عه را شه نگ شه نگ دبستن (پاشا).

(۳) ب قی رهنگی ده می ژنده ران دا هاتی به، ونه گهر بیته خواندن: (وسته یین wesiteyIn)

کیش دی دورستتر لی ئیت (فاعلاتن فعالتن فعلا).



گهر ژ وی حوور سرشتی

گهر ژ وی حوور سرشتی عشویهك ئظهار بت^(۱)
 دى ببت ناری (خلیل الله) ودوژه ســـــار بت
 وهر ژ بهر پهردی یه دی به یضا ب موعجز بیته دهر
 شه مس وکە وکەب دى هلین عالم تهژی نه نوار بت
 وهر ژ عه کسا خه مری بان قهوس وقوزه ح دت یاسه مین
 دى گول و ره یحان ببارن تىك وتى^(۲) گولزار بت
 شه مع دى جان دت ژشه وقى بیته بهر صوبحی نه فسه
 نارت ئاخو گهر ب موویه ت^(۳) به حشى زولفا یار بت
 سلسلا به حشى ژخوونا دل برن^(۴) زولفا ب چین
 دى خه طا بت نوافه مسك^(۵) نه ر نوافه یی تاتار بت
 طه وقى گهر دهن حهلقه ییا زونناری زولفا یاری من
 دى کلیتا که لى^(۶) عشقى حهلقه یی زوننار بت

عەقىدى ئىھرامى د عشقى دا كو پىرى عشقى بەست
 دى چ غەم گەر خرقە رەھنى خانەيى^(۷) خەممار بت
 گەزمەيەك قەوسى شەقىن عاشق ب نىشما دل كەفت
 دى ژ جان دەستان بىشوت خاسما كەفان نووبار بت
 وەر ژ قەوسەيىنان ب ميزان بىتە دەر جۆتەك خەدەنگ
 دى جەگەر بت پارە پارە سىيىنە تاروممار بت
 خىرون ژ مېلاكى ب دەرما خەنجەرى ما^(۸) بىتە دەر
 بوو شەھىدى عشقى ئىدى دى ژ كوو ھىيار بت؟
 دى ژ وان لەعلان شىفايى دل ب قانون طەلبەكت
 دا ئىشارەت خوەش بىكن دى ھەر كەسى بىسمار بت
 بولبولى مەجر ووحى عشقى طاقەتا خاران نەھن
 دى كەلافا^(۹) رېشى سىنە بشكۆۋەك بى خار بت
 ھەر دلى بازى صفەت دى صەيدى تەيغوونەك وە بى
 فېر وپەر وازا ھومايى پەنجەيى شىونقمار بت
 يىسار دىلى حاكىم بتن قەولى رەقىبان گوھ نەكت
 شاھى مولكى دلبەرى دى فاعالەك موختار بت
 دل ب طولمى ناسوزى غونج وخەط وخالىن ل دل^(۱۰)
 خەيىرخوھىن دەولەتى مىر دى ژ وان گوھدار بت
 طەيىرى دل بى طەمەككى نائىتە دەست شەھزادەيان
 قووشىچى شاھىن دەستى دى د پى ئازار بىست^(۱۱)
 بىندەيى باخوئى بىقىت دى مەيلى سىم و زەر نەكت
 دا غەطايا پادشاھان بى حەد وئەژمار بىست
 سىار نىابىت دل ب سەد جەور وجەفيايان زەررەيەك
 عشق طەبەبەت نىارە ھىكى دى بچت^(۱۲) دژوار بت

لەشكەرئى عالمە مەگەر يەكسەر تە دژمن بن مەلا
 غەم ب موویەك نساكشیینی گەر تە دلەبر یار بت

-
- (۱) ل دویماهی یا هەمی مالکین قیّ هەلبەستی دڤیت پیتا (ر) بێتە کیشان ب جرئییە کا کورت دا کیش لەنگ نەبت.
- (۲) دنیّ (کۆڤلی).
- (۳) موویەك (زفنگی، ئامییدی).
- (۴) دلەبران (حەلەب، وەستانی).
- (۵) نافیی مسك (زفنگی، ئامییدی) نافهئیی مسك نافهئەر (وەستانی، حەلەب).
- (۶) گولب (وەستانی) قولیی (عبدالسلام، حەلەب).
- (۷) مەلا عبدالسلام جزیری دبیژت : بەلکی بێتە خواندن (حانە) زی .
- (۸) گەر (زفنگی، ئامییدی).
- (۹) گولافا (عبدالسلام، وەستانی، حەلەب) کولافا (زفنگی).
- (۱۰) دھوور (عبدالسلام) د دل (زفنگی).
- (۱۱) ویّ دبئی (زفنگی، ئامییدی).
- (۱۲) بچت (زفنگی، ئامییدی).



قهلبی مه شوبی زیږی

قهلبی مه ^(۱) شوبی زیږی ژ فهیضا ته جه لا گرت
 ما پروو سیهه وسفر صفت رهنگی صه فا گرت
 ته شیهی جهسه د دل ^(۲) مه د نیف ئاته شی عشقی
 دل قهلبی جه قیقه بت وئکسیری هه ما گرت
 سالک کی یه هاتی ژ مه جازی ب جه قیقه
 صورهت نه شناسی و ب مه عنا ته ^(۳) فه نا گرت
 ته نهها نه ل من لامعی حوسنا ته شه فهق دا
 عالم ب خوه وی حوسن وجه مالی د خوه دا گرت
 ته یغورونی د دهستی ته وهی دهولت وئقبال
 هدر چی ته بووی رام ^(۴) دتورا خوه هوما گرت
 جیانی خوه مه کیر دانه و ^(۵) داما کو فه دایی
 ناهوو صفت نه و پی حسیا راهی خه تا گرت